

Nemzeti Múzeum Könyvtára  
Múzeum körút

Budapest.

**HAJNALI UJSÁG**

Politikai, társadalmi és közgazdasági lap.

Megjelenik csütörtökön és vasárnap reggel.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
CSONGRÁD, KOSSUTH-TÉR 9. SZÁM.Felölös szerkesztő: BARTOSS KÁROLY.  
Felölös kiadó: SZILBER J. ANTAL.Nyomatott a leptulajd. Szilber J. A. könyvnyomdájában.  
Előfizetési ára havonta — — — 1 P — 1**«Köszönti Csongrád jótevőit, barátait,  
a magyar Hajnalig tartó munka mai  
ünnepének vendégeit!»**

A sivár, megpróbáltatásos hétköznapok sorában reménytelő ünnepséget, a megélhetésért vívott mindennapos küzdelmek harcai közt végleges békét sejtető fegyverszünetet, a trianoni gyász lesújtottságában a feltámadás ígérő jóságot, a mai magyar sors vaksötét éjszakájában a hajnal rózsaszín pirkadását jelenti Csongrádon és Csongrádnak a mai nap, ha az ünnepies külsőségek belső tartalmát vizsgáljuk és fel akarjuk ismerni.

Ünnep? Fegyverszünet? Feltámadást hirdető jóslás? A magyar jövő hajnalhasadása? — kérdezhetik a hétköznapok fáradtjai, a harcok csüggedtjei, a gyász hitetlenjei és főleg a magyar gyűlölködés elvakultjai, hogy a kétkedve feladott kérdésekre azzal az ünnepontó válasszal próbálják megmérgezni az ünnepelni akarók lelkét: — „Üres, hozsannázó frázisok! Mert hiszen mi történik itt ma? Néhány előkelőség jelenlétében két házat, a Gazdasági Egyesület és a Földmunkás Vállalkozó Szövetkezet székházát — szentelik fel, egy gazdasági intézmény — Hitelszövetkezet — tart közgyűlést és néhány, bár országosnevű előkelőség tölt el néhány órát Csongrádon. Ez csak nem ünnep, nem fegyverszünet, nem feltámadás és nem hajnalhasadás?!“

A mai és különösen a csongrádi viszonyok között sajnos azzal kell kezdenünk a mai nap jelentőségének méltatását, hogy nyíltan szemébe nézzünk az ünnepontó demagógia alattomos támadásainak. Reflektálnunk kell azokra, hogy azokat megsemmisítve mutassuk ki, hogy azok az Esmék, amelyeknek jegyében és azok a Személyek, Akiknek részvételével a mai nap ünnepségei végbemennek, valóban biztosítékai a jobb magyar jövőnek, prófétái annak a hajnalnak, melynek pirkadását olyan szorongva, már-már kétségbeesetten várjuk a trianoni éjszaka sötétjében, amelyet csak a fel-fellobbanó lidércfények szakítanak meg egy-egy pillanatra, utat, kibontakozást ígérve, de az ingoványok és szakadékok fölé csalogatva a tévelygőket...

De — hála Istennek! — sokan és egyre többen vannak, akik tudják, hogy a fényt, utat ígérő lidérceket a szél a halált, pusztulást rejtő szakadékok és feneketlen ingoványok fölött táncoltatja a legcsábítóbban. A lidércek vesztett és minden értéket elvesz-

téssel fenyegető táncát egyre többen és mindinkább nyugodtan nézik a hajnalvárók. Ezeknek, a magyar hajnalváró csongrádlaknak a nevében hódolatos tisztelettel és hálás szeretettel üdvözljük a munkás magyar hétköznapok illusztris vezérkarát, élén a Csongrádra hazaérkező Schandl Károlyval és hűséges helytartóival, a vármegye főispánjával és a város országgyűlési képviselőjével.

Mert a munkás magyar hétköznapok vezérkara érkezik ma Velük Csongrádra. Eljönnek azért, hogy jelen legyenek azoknak a messzevilágító, hatalmas fáklyáknak a felgyújtásánál, amelyeknek fénye utat mutat az éjszakában, biztonságot nyújt az éjszaka utonállóival és a csalóka lidércekkel szemben.

Mert hatalmas fáklyák égnek ma már a magyar éjszakában, hogy a Nemzet el ne tévedjen, amíg el nem jő a Hajnal; utonállók ki ne foszthassák, lidércek szakadékba ne vezethessék. Csongrádon is égnek esztendő óta ezek a lángok, de a vad ellenséges szelek játéka elhomályosította fényüket, sokak szemét elkápráztatták a lidércek, ma azonban felgyulnak az igazi viharfáklyák, melyeknek fénykörében nyugodtan, biztonságban folyhat az építő munka hajnalhasadásig.

Mert hatalmas fáklya a Gazdasági Egyesület. A város gazdatársadalmára eme fáklya köré csoportosulva, az új székházát felavató Gazdasági Egyesületbe tömörülve visszaverheti mindazok támadását, akik a gazdák anyagi és erkölcsi javai ellen törnek. A Gazdasági Egyesület nemcsak tagjai anyagi és erkölcsi javait védi meg, nemcsak a szakadékokba való eltevelyedéssel szemben nyújt biztos védelmet, hanem módot nyújt arra is a várost fenntartó gazdatársadalomnak, hogy egymást támogatva, egymást segítve politikai, társadalmi és gazdasági téren is azt a helyet foglalja el ebben a városban, amely őt számarányánál, a Közért hozott áldozatai súlyánál fogva megilleti.

Fáklya, lobogó fáklya a Hitelszövetkezet is, amely az önszegélyezés és egymást-támogatás szent gondolatának megvalósítását hirdeti. A gazdaságilag erős gazdatársadalom független; a független gazda pedig hatalmas ur, mert ura saját meggyőződésének, hitvallásának.

Fáklya, életet, megélhetést hirdető fáklya az ugyancsak székházát-avató Földmunkás Vállalkozó Szövetkezet is. Vállalkozót, öntudatos, a maga munkájáért felelős, keserves munkája hasznából az annak javát lefölöző vállalkozót kiküszöbölő, családjáért, hazájáért dolgozni akaró egyéneket nevel és vezet a jobb jövő felé vezető uton a szövetkezet!

Ezeknek az Esméknek a hirdetéséért, ezeknek a Gondolatoknak a megvalósításáért illeti hódolatos tisztelet és hálás szeretet a Vezérkart és elsősorban Schandl Károlyt. Ő volt az, Aki a Gazdasági Egyesület székházavételét lehetővé tette, Ő hintette el fanatikus hittel, a próféták szavával a hitelszövetkezeti eszme magvait, Ő volt szószólója a földmunkások szövetkezeti alapon való megszervezésének. És ebben a gigászi munkában lelkes vezérkar áll mellette. Csongrádvármegyében közel négy esztendő óta alsó-takáchi Farkas Béla dr. fáradozik Széchenyi eszméinek Schandl Károly elgondolása szerinti megvalósításán, Csongrád részéről Greskovics József tartja fenn a Vezérkarral az állandó, szoros kapcsolatot és teljes buzgósággal kapcsolódik bele minden nemes akcióba a vármegye földmunkásainak Mentora, Steuer György dr. Tehát nem közönséges pirosetűs ünnepeket üli ma Csongrád; nem is ünnepre készülünk. Pirosetűs, semmittevő ünnep helyett a munka soha nem fakuló aranybetűs napja a mai nap. A gazdasági egység, a polgári jólét és a munkásszövetkezés megteremtésére irányuló munka napja ez, amelyet felejtethetlenné tesz, arannyal ékesít az önzetlenség, szeretet és hála szent érzése.

Ezeknek a gondolatoknak a jegyében, a három, egyre hatalmasodó, egységes és a célban egybekapcsolódó intézmény életre keltéséért, támogatásáért, az azok és minden igaz magyar célkitűzésében élő Szébb Jövő reményében

**Köszönti Csongrád jótevőit, barátait, a magyar Hajnalig tartó munka mai ünnepének vendégeit.**

— s. K. —

\*  
Az Ipartestület vezetősége ezen az uton is felkéri a testület tagjait, hogy a Gazdasági Egyesület székházavató ünnepségén való részvétel céljából t. hó 26-án reggel háromnegyed 8 órakor az Ipartestület székházában megjelenni sziveskedjenek. Az Ipartestület innen zászlója alatt vonul a Gazd. Egyesülethez.

## A vasárnapi ünnepek sorrendje.

Amint már jeleztük, szombaton délután egyenlőre 6 órakor érkezik Csongrádra *Schandl* Károly dr. az OKH alelnök-vezérigazgatója, *Wanke* Gusztáv, az OKH elnöki osztályvezetője, *Borsody* Sándor igazgató és *Enyedy* Gyula osztályfőnök kíséretében. Ugyancsak Csongrádra érkezik *Steuer* György ny. kormánybiztos, o. gy. képviselő is.

A vasárnapi ünnepek sorát a plébánia templomban tartandó szentmise nyitja meg. A Gazdasági Egyesület és az ünnepségben résztvevő társaságok tagjai zászlók alatt reggel 8 órakor gyülekeznek a felavatandó székházban, ahonnan zárt menetben vonulnak a templomba. A bukrosparti Gazdakör és a többi gazdakörök tagjai is testületileg vesznek részt az ünnepségen, amelynek megkezdése előtt a bukrosparti gazdakör egy népes küldöttsége fog tisztelegni *Schandl* Károlynál, aki ezuttal is *Greskovics* József o. gy. képviselő házában fog megszállni.

Szentmise után — 10 órakor — kezdődik a házszenelési szertartás, amelyet *Szedlacsek* István apátplébános fog végezni és amelyen alsótakáchi *Farkas* Béla dr. főispán, több országgyűlési képviselő és az ünnepre érkező gazdaküldöttségek, valamint a csongrádi társaságok és a város társadalmának minden rétege jelen lesz. A szer-

tartás után következik az avató ünnepség és a székház ünnepies átadása rendeltetésének.

Az ünnepség keretében *Greskovics* Pál, a Gazdasági Egyesület elnöke fogja üdvözölni *Schandl* Károlyt, a vármegye főispánját és a megjelent vendégeket, kifejezésre juttatva a gazdaközönség háláját és köszönetét *Schandl* Károly iránt, a székház vásárlás lehetővé tétele érdekében kifejtett fáradozásáért.

Az ünnepies megnyitó, illetve avatóbeszédet *Schandl* Károly dr. fogja mondani, míg az avató ünnepséget *Greskovics* József záróbeszéde fogja berekeszteni.

Délután 11 órakor zajlik le a Hitelszövetkezet rendkívüli közgyűlése, amelyen részt vesznek az OKH elnöki osztályának vezetőjével az élükön az OKH vezetőségének tagjai és meg fog jelenni *Schandl* Károly dr. is.

Délben a Gazdasági Egyesületben társasbéd lesz, amelyen az összes vendégek részt fognak venni.

Délután 5 órakor kezdődik a Földmunkás Vállalkozó Szövetkezet székházavató ünnepsége, amelyen ugyancsak részvesz *Schandl* Károly dr., *Steuer* György dr., alsótakáchi *Farkas* Béla dr. főispán és *Greskovics* József o. gy. képviselő. A vendégek tiszteletére társasvacsorát rendez a Szövetkezet.

## Tiszteljük az Élet Jogát és tartjuk meg a Szeretet Törvényét.

Minden eleven szervezet hirdeti az Élethez való jogot és minden emberségesen érző szívbe kitörőlegesen belevésődött a Szeretet örökké kötelező törvénye. Az egész emberiség — részben, vagy teljesen; — primitív, vagy Krisztusianus tökéletes formában — elismeri a Szeretet Törvényét.

Ezt az egymást kiegészítő két alapgondolatot kell, hogy magáévá tegye Csongrád város társadalmának akkor, amikor a megpróbáltatásos tél küszöbén meghallja a társadalmi inségakció kérés szavát. Az akció vezetősége kér élelmiszereket, ruhaneműket, tüzelőanyagokat, pénzt, — azok helyett és azok számára, akiknek az élethez való jogát elháríthatatlan külső körülmények: — nyomorúság, éhség, téli fagy, betegség, aggság stb. — veszélyeztetik. Az akció vezetősége meg akar — és hisszük meg is fog — győzni mindenkit arról, hogy az Élethez, ezen a földön minden jó és minden rossz legfőbb előfeltételéhez mindenkinek megvan a joga. És ezt a jogot szankcióval látja el az ugyancsak mindenkire egyformán kötelező törvény, a Szeretet Törvénye, amely arra kötelezi a társadalom minden tagját, hogy tehetségéhez mérten vegye ki részét a nyomorgók szenvedéseinek enyhítésére indult munkából.

A társadalmi nyomor enyhítő akció tehát tulajdonképpen két ősi törvény életbeléptetéséért harcol; harcol pedig a közöny,

az értetlenség, részvétlenség és gonoszság ellen. Mert csak a közönyösök és az értetlenek nem ismerik és nem akarják ismerni az Élet Jogát és csak a részvétlenség, vagy a gonoszság irthatja ki a szívekből a rászorulóknak való segítés iránti készséget; csak a részvétlenség, vagy a gonoszság állíthatja meg az elesett felé nyuló kezét; csak a részvétlenség, vagy gonoszság hitheteli el bárkivel, hogy a Szeretet Törvénye nincs, vagy reá nem vonatkozik.

A bajok terhét, a gondok súlyát mindenki érzi, — mindenkinek a vállán nehezebb a kereszt, mint volt tavaly, — de óh! — csak egy pillanatra képzeljük el, hogy ma, holnap és talán hetekig a mindennapos, mindenkit terhelő bajok és gondok garmadája, — tehát a valamennyiünk sokat emlegetett keresztjének súlyához — hozzáadódik annak a tudata, hogy a családnak nincs mit ennie, hogy jég hideg szobában kell dideregni és még jó ruha sincs az egész háznál és akkor megértjük, hogy milyen pehelykönnyű a mi keresztünk és milyen fájó, milyen élő és természetes az Élethez való jog!

Jól tudjuk, hogy annak, akihez most kérés szóval fordul másokért, mások számára a társadalmi inség-akció vezetősége, ugyancsak nem rózsás a helyzete. Hogy ezernyi lemondás teszi csak elviselhetővé az életet a 15 pengős buzaárral küzködő gazdának, az eladhatatlan bora után is adózó szőlősgaz-



dának, a terhek alatt roskadozó fixfizetéstűnek, a nem kereső kereskedőnek és a mármár csak vegetáló iparosnak, — de hol van még mindez a keserűség, gond és baj azoktól, akiknek az Élethez való joguk elismertetéséért szólunk most?!

És a szó, amely a társadalmi inség-akció nevében hangzik el, nem fog a pusztában elhangzó szó sorsára jutni, ha a szívek akusztikai törvényének megfelelően megcsendül a szívekben a visszhang, ha a kérő szó rezonanciájaképpen felcsendül a szívekben az emberszeretet fenséges himnusza. A himnusz, amely olyan régi, mint az ember, akinek szívébe a Teremtő, még akkor, amikor azt lucskos agyagból minden nemes érzés központjává kiformálta, kitörőlegesen és mindörökké beleírta:

Szeresd felebarátodat! ...

b. k.

## «HANGYA» A LEGJOBB BEVÁSÁRLÁSI FORRÁS!

### Exporthitelmezőgazdasági célokra.

A kormány a mezőgazdasági kivitel céljaira eddig folyósított dollár export-kölcsönt 1933 január 15-ig meghosszabbította, illetőleg eddig az időpontig a rendelkezésre álló keretekhez képest újabb exporthiteleket folyósíthat. A folyósítást a Magyar Mezőgazdasági Kiviteli Intézetnél, továbbá az illetékes mezőgazdasági, valamint kereskedelmi kamaráknál megszerezhetők.

## Fényes esküvő Csongrádon.

F. hó 22-én tartotta esküvőjét dr. *Máthé* Ferenc városunk szimpatikus ügyvédje *Gyánti* István és neje szépséges leányával, Magdával. A rossz idő dacára a templom zsúfolásig megtelt, mikor az új pár az orgona hangjai mellett a tempiómba lépett a virágos bottal lépkedő vőfély után, köveve a ragyogó öltözöttű koszorus lányoktól, koszorus legényektől. Csongrád régen látott ilyen fényes és meleg hangulatu esküvőt.

A szertartást a vőlegény édes bátyja: dr. *Máthé* Márton székesfővárosi r. k. hittanár végezte, akinek közvetlen beszéde meghatotta az ünneplő közönséget. Násznagyok a menyasszony részéről rokona, dr. *Gulyás* Lajos városi főorvos, míg a vőlegény részéről *Máthé* Zoltán gyári főtisztviselő voltak.

Este a Kaszanitzky-féle étteremben vacsora volt, amelyen a kiterjedt rokonság és a város előkelőségei vettek részt.

Az esküvő alkalmával az ifjú párt és a közkedvelt örömszüllőket a szerencseki-vánatok tömegével halmozták el.

### Hirdetmény.

**A Csongrádi Hitelszövetkezet 1930. október 26-án d. e. 11 órakor a felavatandó Gazd. Egyesület székházában rendkívüli közgyűlést**

tart, amelyre az összes üzletrészes tagokat és szövetkezet barátokat tisztelettel meghívja az **Igazgatóság.**

Tárgy: Az üzletrésztőke 20 pengőről 40 pengőre felemelése, — alapszabálymódosítás.

22

## Menyasszonyi felvételek

legmodernebb kivitelben, legjobb minőségben, legolcsóbb árban

### Csehiné

fényképész műtermében készülnek, Csongrád, Kossuth-tér 9. Szilber-ház.

Este, vagy borult időben VILLANY felvételek.

— **Agyvértóadás,** szivszorongás, nehéz légzés félelemérzés, idegesség, fejfájás, lehangoltság, álmatlanság a természetes «**Ferenc József**» keserűvíz használata által igen sokszor megszüntethetők. Tudományos megállapítások megerősítik, hogy a **Ferenc József** víz a makacs széksorulás mindenféle jelenségeinél a legjobb s. o. g. által teszi. A **Ferenc József** keserűvíz gyógy-szerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

## A Társadalombiztosító taglétszám revíziót végeztet Csongrádon.

A Társadalombiztosító Intézet a biztosítók informálása, az esetleges reklamációk elintézése és főleg a taglétszám, illetve bejelentések revíziója végett két tisztviselőjét küldte ki Csongrádra.

Saját érdekében cselekszik minden munkaadó akkor, ha a törvény valamely intézkedésének teljes értelmezésére vonatkozóan a kiküldöttekhez fordul felvilágosításért, akik azt a legnagyobb készséggel megadják. Értésülésünk szerint mindazok, akik törvényes kötelességüknek megfelelően próbaidős, vagy végleges alkalmazottjaikat a revízió bevétele nélkül szabályszerűen bejelentik, mentesülnek a kihágási eljárás alól.

## Lövészverseny a Bokrosparton.

Nehéz terepen erősen szembesítő nappal, szépen sikerült versenyt rendezett a Csongrádi Polgári Lovászegylet bokrosparti osztálya vasárnap délelőtt, f. évi okt. 19-én negyvenegy résztvevővel.

A verseny részletes eredménye a következő: 1. Smiz I. 90 találat. 2. Bacsa I. 87 találat. 3. Lantos L. 87 t. 4. Benke J. 87 t. 5. Árvay F. 86 t. 6. Turi L. 86 t. 7. v. Mészáros I. 85 t. 8. Mizere I. 83 t. 9. Balogh J. 83 t. 10. Rácz M. 82 t. 11. Pozsár M. 82 t. 12. Kuklics F. 82 t.

A szép díjazást lelkes, buzdító beszéd kíséretében nyújtotta át a versenybizottság elnöke a győzteseknek, méltatva a bokrosparti lövész szakosztály elnökének, vit. **Bacsa Mihály** oktatónak nagy szakértelemmel és lelkes ügybuzgósággal megrendezett verseny főrendezőjének fáradságos munkáját.

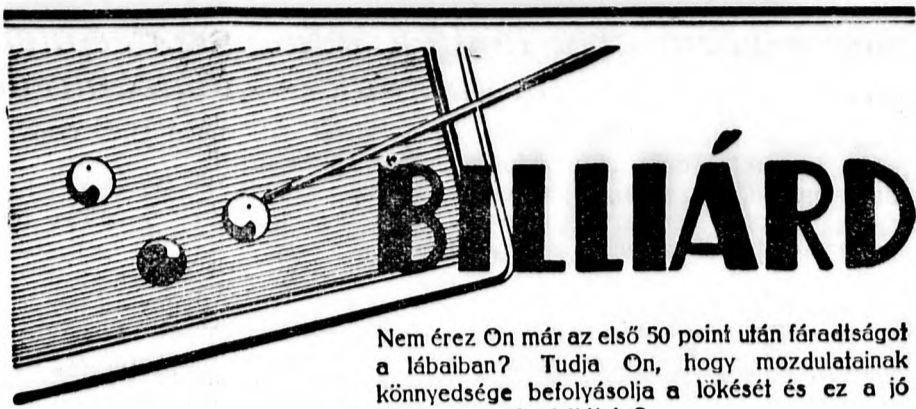
A verseny résztvevői v. **Bacsa István** oktató vendégei voltak a verseny befejeztével, ki ezen a napon nemcsak rendezői ügyességével, hanem magyaros vendégszeretetével is kitűnt.

## Díjmentes hímző, tömő és varróoktatás a SINGER varrógépeken 1930. november 24-től három heti időtartamra.

Mindazon mélyen tisztelt vevőinket, akik most, vagy korábbi években tőlünk **Singer** varrógépet vásároltak, ezen **teljesen díjmentes tanfolyamon** való részvételre ezennel tisztelettel meghívjuk.

Ez alkalommal a modern műhímzés minden fajtáján kívül **színes és lapos hímzés, madeira, ajour, monogram és smirna munkákat** is tanítunk, ugy-szintén a **fehérnemű és harisnya tömést is**. Ezen tanfolyamon való részvételre szóló bejelentéseket a **Singer** varrógép részvénytársaság **Kossuth utca 4. sz.** alá kérjük bejelenteni. A tanfolyam az Állami Gazdasági leányiskola nagytermében fog megtartatni. x2

Tulzsfolt raktárból szőnyegjeimet hitelképes egyéneknek 6 hónapi részletfizetésre adom. Markó Béla kereskedő.



Nem érez Ön már az első 50 pont után fáradtságot a lábában? Tudja Ön, hogy mozdulatának könnyedsége befolyásolja a lökését és ez a jó játék egyik alapfeltétele?



Minden sportember, aki a magánéletben is vigyáz jó testi kondíciójára, megmondhatja Önnek, hogy a **PALMA KAUCSUK-SAROK** ruganyosságot és lendületet ad a testnek! (Nem is említve a sarokjavításoknál jelentkező megalkarításokat.)

Egészség, kényelem, lakarkösség megköveteli a **PALMA KAUCSUK-SAROK** MAGYAR GYÁRTMÁNY.

## A társadalmi nyomorenyhító akció ügyeit a négy csongrádi karitatív egyesület által alakítandó bizottság fogja intézni.

A társadalmi nyomorenyhító akció elnöksége, — **Szedlacsek István** apátplebános és vitéz **Dr. Pethőczy Lajos** rendőrtanácsos — csütörtökön, f. hó 23-án délután 4 órára értekezletre hívta össze azoknak a csongrádi egyesületeknek vezetőségét, amelyek karitatív tevékenységet fejtenek ki. Négy ilyen egyesület működik Csongrádon: a **Katholikus Nőszövetség**, a **Vöröskereszt Egylet**, a **Stefánia Szövetség** és az **Izraelita Nőegylet**.

Az értekezlet, amelyen valamennyi meghívott egyesület több taggal képviseltette magát, **Szedlacsek István** apátplebános nyitotta meg, röviden ismertette az akció előzményeit és azt a helyzetet, amely az akció megindítását szükségessé teszi. Csongrádon tudvalevően két irányú akció indult: az egyik a kirovándó inségadóból munkaalkalmakat akar nyújtani a munkanélkülieknek, ezt az akciót a hatóságok végzik; a másik mozgalom célja, hogy a társadalmi spontán áldozatkészségből az elagottak, a sokgyermekes családok, a munkaképtelenek nyomorát enyhítse ebédsegélyekkel, ruhaneműekkel, tüzelővel stb.

A társadalmi nyomorenyhítés ügyében megtartott első értekezlet, — amint azt megírtuk, — úgy határozott, hogy az akció intézőbizottságát a karitatív egyesületek delegáltjaiból fogják megalakítani.

Az értekezlet úgy határozott, hogy ebbe az intéző bizottságba 8—8 tagot delegál, a kiküldötteket az egyes egyesületek külön tartandó választmányi ülései fogják kijelölni.

Ezután kifejtette az apátplebános, hogy az intézőbizottság feladata lesz a nyomorenyhítés eszközeinek megszerzése. Ez gyűjtés útján fog megtörténni. Gyűjteni fognak elsősorban elraktározható élelmiszereket, főzéshez szükséges nyersanyagokat, másodsorban pénzadományokat, harmadsorban téli tüzelőanyagokat (rőzsét, szalmát, stb.) végül pedig használt ruhaneműeket, amelyeket kijavítva szétosztanak a rászorultak közt. A gyűjtés munkáját a négy egyesület fogja végezni a négy részre osztandó városban. Az értekezlet egyhangulag elfogadta az apátplebános előterjesztését, amely szerint

a **Katholikus Nőszövetség** tagjai gyűjtenek a **Belvárosban**. A körzetet a **Csemegi Károly utca** és **Szentesi ut Holt Tisza** felőli oldala határolja.

A **Vöröskereszt Egylet** a **Szentesi ut** páros oldala — **Kossuth utca** párosszámu házsora — és a **Vasuti pályatest** által határolt területen (**Herkeváros**) fog gyűjteni.

Az **Izraelita Nőegylet** a **Kossuth u.**

páratlan oldala, **Jókai utca** és **Jegenye utca** által határolt területen gyűjt.

A **Stefánia Szövetség** területe a **Jegenye** utcán kívüli terület, az u. n. **Piroskaváros**.

Az egyesületek egyelőre 12—12 gyűjtőívvel fognak gyűjteni.

Az értekezlet egyhangulag úgy határozott, hogy a pénztárosi teendők ellátására **Kléner Sándornét**, a **Stefánia Szövetség** fővédőnőjét kéri fel, aki évek óta áldozatos készséggel látta el az ingyenkonyha adminisztrációját.

Az értekezlet felhatalmazta **Szedlacsek István** apátplebánost és vitéz **Pethőczy Lajos** dr. rendőrtanácsost, hogy a csongrádi inségakció részére a népjóléti kormány támogatását kérjék. A kérelmet **Greskovics József** o. gy. képviselő fogja a miniszternek átnyújtani.

Bejelentette még az apátplebános, hogy vasárnap a templomokban tartandó szentbeszéd az inségakció támogatására fogják felkérni a lakosságot.

Nagy lelkesedést keltett az apátplebánosnak az a bejelentése is, amely szerint az akció céljára a **Szt. Antal** perselyből **200 pengőt** adományoz.

A tanyák közti gyűjtés lebonyolítására a tanyai iskolák tanítószolgálatát kéri fel az Intéző bizottság és a megtartandó népművelési előadások során is szerepelni fog az akció ismertetése.

## A Cs. I. S. K. kultur-estje.

A Csongrádi Iparosok Sport Klubjának műkedvelő gárdája vasárnap, f. hó 26-án este 8 órakor az Ipartestület színházában nagyszabású kultur-estet rendez, változatos műsorral. Belépő díj nincs, műsor ára 50 f. A kitűnő gárda ezen az uton hívja meg a közönséget ideai bemutató előadására.

## Sírkövek

leállítva, bronzbetűvel, alappal ellátva 20—22 P. Nagyobb kövekben dús választék, mélyen lezállított árak! Szakszerű kivitelezés **KACZIBÁNÁL.**

## A csongrádvármegyei tanítók üdülőháza építenek maguknak és családtagjaiknak — Mátrafüreden.

Amióta az oláhok kimentek vármegyénk tanítósa példát mutatón, még az inflációs időkben önmaga megadóztatásával, saját erejére támaszkodva, sokszor emberfeletti önmegtartóztatással gyűjtötte a pénzt, hogy önmagán és családtagjain segíthessen. A kitartható munka azzal az eredménnyel járt eddig, hogy 50.000 pengőjük van összegyűjtve. Ehhez az összegyűjtött tőkéhez nem kértek senkitől segítséget. Az Alföld poros és meleg vidékein működő tanítók közül többen kerülnek abba a sorsba, hogy betegségükben klimatikus vidékre, hegyi levegőre volna szükségük, de a mai nehéz helyzetben erre képtelenek. Gyöngyös város polgármesteri hivatala felajánlotta vármegyénk tanítósaának, hogy Gyöngyös város tulajdonát képező Mátrafüreden hajlandó Csongrádvármegye vármegyei tanító Egyesületének mintegy 800 négyzetöl nagyságu portát ingyen adni egy üdülőház építésének céljából. A város köbányájából, mely az üdülő telep közelében van,

ennyi követ ad, amennyire csak szükség lesz az építkezésnél.

Az állam is itt építette fel a Horthy Miklós szanatóriumot 8 millió költséggel. Ujabbán a magán tőke is igen érdeklődik s már a tavasszal nagyarányú építkezések fognak ott történni. A gyönyörű hegyi szerpentin utak olajozva lesznek a szanatórium miatt. Itt épül fel Csonka-Magyarország legnagyobb siugró pályája is.

A vármegyei tanítósa képviselőiben Csernay Mátás egyesületi elnök és Boér Antal a csongrádi tanítói járáskör elnöke f. hó 20-án a személyes tárgyalás céljából Gyöngyösön, illetve Mátrafüreden jártak. Puky polgármester és dr. Makrányi gazdasági tanácsnok kalauzolták végig a Mátrán vármegyénk tanítósaának kiküldötteit, akik olyan impressziókkal jöttek haza, hogy nincs kizárva az, hogy vármegyénk tanítói is az eljövendő tavasszon felépítik üdülőházukat Mátrafüreden.

## HIREK.

**A Kormányzó köszönettel elfogadta a Gázvédelmi Liga naggyűlésének hódolatát.** „A Kormányzó Ur Ó Főméltósága a folyó évi október hó 5-én Szegeden megtartott Szeged-délvidéki Polgári Lég és Gázvédelmi Liga alakuló naggyűlésen megjelentek nevében hozzá felterjesztett hódolatot köszönettel fogadni méltóztatott.”

**Felhívás a Dalárda tagjaihoz.** A Gazdasági Egyesület elnöksége felkérte a Csongrádi Dalárda elnökét, hogy f. hó 26-án a Gazdasági Egyesület ünnepségén a dalárda is szerepeljen. Erre való tekintettel felkérem a dalárda működő tagjait, hogy f. hó 26-án d. e. 8-kor a dalárda helyiségében minél nagyobb számban jelenjenek meg. Elnökség.

**Mezőgazdasági gépeket csak a «Hangya»-ban vegyünk.**

**Orvosi hír.** Dr. Sági Pál fogorvos szabadságáról megérkezett és rendelését e hó 30-án megkezdi. 2-1

**Huberth tanciskoláját a Polgári Körben, Uri utca 7. szám alatt, 1930. év november hó 4-én, kedden este 7 órakor nyitja meg.** 3-1

**«HANGYA» a 14 napos rófiósvásárt megkezdte!**

**Népművelődési előadások a Magyar Hét alkalmával.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter rendeletet intézett a törvényhatósági Iskolánkülső Népművelési Bizottsághoz, melyben elrendelte, hogy az iskolánkülső népművelés keretében a Magyar Hét jelentőségéről, fontosságáról, a magyar ipar termékeinek előnyeiről, jó és megfelelő voltáról ismeretterjesztő előadásokat kell tartani. A törvényhatósági Iskolánkülső Népművelési Bizottság rendelkezésére összes szervei a népművelődési előadások kapcsán mindenütt meg is fogják rendezni illetve megtartják ezeket az ismeretterjesztő előadásokat. E hét folyamán az összes elemi iskolai osztályokban a rendes tanítások kapcsán mindenütt volt a Magyar Hétről és annak fontosságáról előadás, mely előadásokkal kapcsolatban a tanulók már a II—III. osztálytól kezdve dolgozatokat is irtak a Magyar Hétről.

## BOROSHORDÓK.

Jókarban lévő használt **ászkok és transport hordók** minden nagyságban és mennyiségben **jutányos áron** kaphatók a **Nemzetközi Borkereskedelmi Részvénytársaságnál** Budapest, VIII. Kenyérmező utca 6. Telefon: József 455—82. József 455—83. Továbbá Egerben és Gyöngyösön lévő pincészeteinél.

Egy szobás utcai lakás november 1-étől kiadó Fövényi utca 3. sz. 2-1

János és Juhász Margit, Petróczy Imre és Szalkai Szabó Anna, Juhász János és Turi Mária, Mészáros Sándor és Kókai Erzsébet, Lovas Imre és Német Ágnes, Greskovics Imre és Gubisi Franciska, Deák László és Pitrik Etelka.

Házasságkötések:

Helbocsányi Ferenc és Pintér Mária, Georgiádes János és Illés Anna, Ötvös Mihály és Táborosi Veronika, Nagyistók András és Balog Viktória, Molnár Lajos és Kurucz Franciska, Kása Imre és Mencser Mária, Fűri István és Csiki Borbála, Olajos József és Polyák Mária, Oláh Imre és Kollát Anna.

Halálozások:

Zsiga József 9 éves, Pándi Ferenc 53 éves, Fekete Balázs 60 éves, Szarkanic János 5 hónapos, Varga József 20 napos, Klucsai Mihály Henrik 2 hónapos, Hajagos Mihály 39 éves, özv. Marik Jánosné Krucsai Julianna 66 éves.

## Budapesti rádióműsor:

**Okt. 26. vasárnap.**

9. Ünnepi nagymise a szegedi Fogadalmi templomban. — 10.40 Hírek. — 11.15 Görögkath. istentisztelet. Utána időjelzés, időjárás. Majd szalonzene. — 2. Gramofonlemez. — 3. A VII-ik alföldi katolikus naggyűlést bezáró eucharisztikus körmenet közvetítése Szegedről. — 3.30 Fröhlich Bruno főerdőtan.: Az új erdő törvényéről. 4. Rádió Szabadegyetem. 1. Magyar muzsika. 2. Biró Gyula dr.: Hogyan takarmányozza a kisgazda a télen háziállatait. 3. Magyar muzsika. — Utána időjelzés, időjárás. — 5.15 Hangv. — 6.30 Helyes magyarság, magyar helyesírás. — 7. Orgonahangv. a szegedi Fogadalmi templomból. — 8. Sport. — 8.30 Süt a nap. Vigjáték 3 felv. Irta Zilahy Lajos. — Utána időjelzés, időjárás. Majd az 1. hgye. zenekarának hangv.

**Okt. 27. hétfő.**

9.15 Hangv. 12.05 Hangv. — 4. Asszonyok tanácsadója. — 5. Erdődy Elek novellái. — 5.30 Hangv. — 6.30 Német nyelv oktatás. — 7. „Rádió Élet” félórása. — 7.30 Filharmóniai Társaság hangv. Utána időjelzés, időjárás, hírek. Majd cigányzene.

**Okt. 28. kedd.**

9.15 A Mária Terézia 1. hgye. zenekarának hangv. — 12.05 Szalonzene. — 3.30 Mesék. — 5. Komjátly Aladár felolv. — 5.30 Gramofonhangv. — 6.30 Francia nyelvoktatás. — 7. Rádió amatőr posta. — 7.45 Humor a zenében. — 8.50 Hangverseny. — Utána időjelzés, időjárás. — Majd cigányzene.

**Okt. 29. szerda.**

9.15 Hangv. — 12.05 Orosz balalajka zene. — 4. „Hypokrates és az ókori Róma orvosai.” — 5. Boross Elemér novellái. — 5.30 Bécsi dalok. — 6.20 Olasz nyelvoktatás. — 7. Gyorsírás. — 7.25 Hangverseny. Utána időjelzés, időjárás, hírek. — Majd cigányzene, jazz.

**A „HANGYA” korcsmában kitűnő bort mérnek!**

## ANYAKÖNYVI KIVONAT

1930. okt. 12-től — okt. 19-ig.

Születések:

Gácsi Joachim, Hajdu Ilona, Gyovai Imre, Fűri István, Fűri Rókus, Busa János, Deák Mária, Mészáros György, Bódi Piroška, Georgiádes Sándor, Tari Margit, Máté Sándor, Tekulics János Gyula, Deák Imre, Körmendi Erzsébet.

Eljegyzések:

Bori Farkas Mihály és Sarusi Mária, Lovas Pál és Dósa Franciska, Viglasi Pál és Virág Mária, Cseszko János és Sági Viktória, Sinkó Rókus és Szemerédi Ágnes, Galovics

## FIGYELEM!



**Szörme szükségletét csakis nálam vásárolja be. Olcsó árainról vételkényszer nélkül mindenki győződjön meg. Legszebb divatszinekből nagy választék.**

**Szives pártfogást kér Tapodi József szücsmester, Zsinór u. 32.**

Imre és  
és Turi  
Erzsébet,  
reskovics  
Ászló és

ér Mária,  
tvös Mi-  
k András  
s Kurucz  
Mária, Fűri  
Ózsef és  
Anna.

renc 53  
anics Já-  
pos, Klu-  
gos Mi-  
Krucsi

isor:

i Foga-  
—11.15  
zés, idő-  
fonleme-  
us nagy-  
net köz-  
h Brunó  
4. Rádió  
2. Biró  
kiszagda  
sika. —  
angy. —  
elyesírás.  
agadalmi  
út a nap.  
— Utána  
zeneka-

4. Asz-  
Elek no-  
et nyelv  
— 7.30  
a időjel-  
e.

zeneka-  
— 3.30  
olv. —  
ia nyelv-  
— 7.45  
seny. —  
ányzene.

balalajka  
ri Róma  
llái. —  
elvokta-  
verseny.  
Majd ci-

an  
kl

XXXX

lam  
étel-  
zód-  
ben

f

32.

XXXX

**Merre ért a Bacagó babát!!**  
A LEGJOBB GYERMEKÁPOLÓSZERREKEL GONDOZZÁK.  
**Höfer** gyermekhintőpor  
gyermekkrém  
gyermekszappan  
DARABJA 90 fillér  
LESZÁRITJA A KIÜTÉSEKET, MEGSZÜNTETI A BŐR VÖRÖSSÉGÉT.  
PATIKÁBAN, DROGERIKÁBAN, ILLATSZERTÁRBAN KAPHATÓ.  
Egy nyolcadoboz Höfer Gyermekhintőpor 30 fillér

**SPORT.**

**HMTE-CSAK 1:0 (1:0)**

Ismét elérte a CSAK-ot a hagyományos balszerencséje. Az első félidő elején Sebestyén öngólt vét, amit azután a CSAK nem képes kiegyenlíteni.

Bátran lehet állítani, hogy 90 percből 80 teljes percig a CSAK uralta a mezőnyt szép kombinációk, gyors passzok, okos trükkök, de mindehhez, a CSAK lövései vagy mellé mennek, vagy végig „jó adag szerencsével védő” vásárhelyi kapus zsákmányává lesznek. Már a közönség sem bosszankodott és nem haragudott a játékosokra sem, hanem mosolyogtak és nagyokat sóhajta anynyit mondtak: „Haj barátom ilyen a futball”.

Félidő után a CSAK még nagyobb lendülettel fog a kiegyenlítéshez és nemsokára kezdés után Hermecz irtózatos lövését a kapus markába rugja, majd Apatóczi, azután Oláh Mózi szép lövései kerülnek el a kaput s végül a CSAK megadja magát sorsának. A játék vége felé belátja a csapat, hogy a Fortuna ellen lehetetlen játszani, alább hagy és irammal és ekkor látni csak az eddig szóhoz sem jutott Vásárhelyt egyszerű-kétszer a játékban. Általában a megállapítás az, hogy a CSAK gólokkal volt jobb ellenfelénél, hogy nem sikerült megnyerni a mérkőzést, nem rajta mullott. Vásárhely játéka nem volt egyseges, csupán néha-néha lefutásokkal kísérleteztek. Az eredmény nekik nagyon tetszett és látszott, hogy minden erejüket a védekezésre fordították és sokszor minden ok nélkül huzták az időt, nehogy a CSAK ki bírjon egyenlíteni. Céljukat elérték és az értékes 2 ponttal tarsolyukba elpucoltak Hódmezővásárhelyre, a CSAK pedig csak nézett, hogy hát így is lehet.

Bizony lehet és a bajnoki mérkőzések-nél igen sokszor az ilyen vásárhelyi védő taktika jól beválik és a bajnoki tabellán előkelő helyet biztosít a csapatnak, jó lett volna ezt csinálni a CSAK-nak a MAK, KTK, a SZVESE ellen, amikor a két két pont a kezükbe volt, csak vigyázni kellett volna rá és akkor ma a közép csoportban volna a CSAK helye, nem a tabella végén.

A második félidő vége felé ifj. Kozmát az egyébként jól bíraskodó Lapu kiállította.

**CsISK - Szentesi Vasutas  
1:0 (0:0)**

**Magyar kupamérkőzés.**

A szentesi fiuk csak éppen, hogy átöltöztek a báli ruhájukból, jöttek a CsISK-hoz kupamérkőzésre. A CsISK azután a fáradt és álmos vasutasokat, akik még nem is régen oly szépen szerepeltek Csongrádon, megverte minimális gólkülönbséggel, de egy kicsit nagyobb szerencsével 3-4 gólkülönbséggel is megverhette volna.

Szinte szánalmas volt nézni, mint vergődtek az átmulatott báli éjszaka után a zöld inges fiuk. Ők maguk is alig várták, hogy vége legyen a meccsnek és örültek nagyon, hogy csak egy gólt kaptak.

Mindenesetre ebből az a tanulság, hogy futballmérkőzés előtt bálát csinálni nem sza-

bad, mert egész éjjel táncolni, utána jó futballt játszani nem lehet.

CsISK-nál sem volt összjáték csak gyors hajrá stílussal zavarták a szentesieket. Kiss sok lövést eresztett meg, de mind kapu mellé került, végül a második félidőben Dósa a hálóba vágja a győztes gólt. Tancos mint jobb half elég jól bevágott s ha fűgérben fordul elsőrendű half lesz. Cseh mint beck Fáival jól megállta a helyét. A csatársor az gyenge még. Egyedül Kiss I. mint balszélső jöhet számításba.

Vasutasnál egyedül Mészáros volt jó és Gerec a kapuban.

Csongrád megyei város adóhivatalától.  
8919/1930. szám.

**Hirdetmény.**

A szegedi m. kir. Pénzügyigazgatóság-nak 54.166/1, 54.435, 54.436, 54.437, 54.438/V. 1930. sz. rendeletével kiadott 1928., 1829., 1930. években lejárt ideiglenes földadó mentességeket tartalmazó és az 1929. évi adó tárgy és mivelési ág változási jegyzékeket 1930. évi október hó 15-től 1930. nov. 5-ig a városi birtoknyilvántartói hivatal helyiségében közszemlére teszem ki azzal, hogy az abban foglaltak ellen ezen idő alatt az érdekeltek felszólalásait kellőleg indokolva írásban ugyanott, vagy a szegedi m. kir. pénzügyigazgatóságnál benyújthatják.  
Csongrád, 1930. október hó 15.

Polgármester helyett:  
**Dr. Tenke**  
a. ü. tanácsnok.

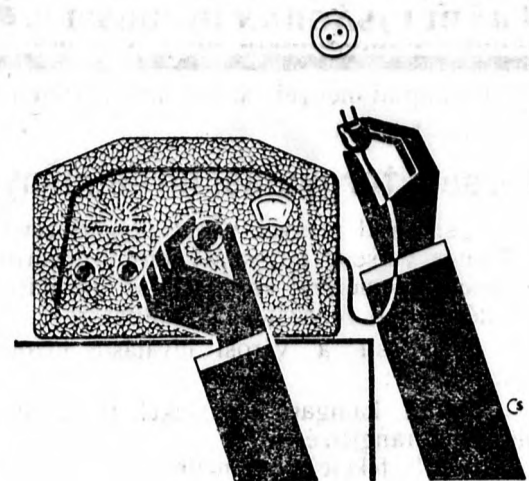
A csongrádi kir. járásbíróóság, mint telekkönyvi hatóság.

5531/1930. tk. szám.

**Árverési hirdetmény-kivonat.**

Weinberger Gábor végrehajthatónak Fonyó Sándorné Palásti Piroska végrehajtható szenedő ellen indított végrehajthatási ügyében a telekkönyvi hatóság újabb árverést 205 P tőkekövetelés és járulékaik behajtása végett a csongrádi kir. járásbíróóság területén lévő, Csongrád városban fekvő s a csongrádi 5372 sz. betétben A I. 3-4 sorsz. a. felvett 12.735, 12.736 hrszámú jószágtestekből végrehajthatást szenedők illetőségére a C. 4 sorsz. a. özvegyi hasznélvezeti joggal terhelt 89 P 27 fill.; a csongrádi 6741 sz. betétben A I. 1-4 sorsz. a. 1108, 1109, 1110, 1111 hrszám alatt felvett jószágtestből ugyanazt illető részre a C. 12 a. özvegyi joggal terhelt 42 P 53 f; — a csongrádi 6742 sz. betétben A+1 sorsz. a. felvett 1112 hrsz. jószágtestből végrehajthatást szenedőt illető jutalékára a C. 10 alatti özvegyi joggal terhelt 26 P 56 f; — ugyanezen betétben A+2 sorsz. a. felvett 1113 hrsz. jószágtestből ugyanazt illető részre a C. 10 a. özvegyi joggal terhelt, 11 P 44 f; — a csongrádi 8556 sz. betétben az A I. 2, 3 sorsz. a. felvett 51, 50/2 ingatlanból végrehajthatást szenedőt illető részére a C. 49 a. özvegyi joggal terhelt 311 P; — a csongrádi 10.452 sz. betétben az A I. 1-5 13.912/60, 13.912/61,

**LEGJOBBAT A LEGOLCSÓBBAN!!!**



**Standard 3a**

**VILÁGSIKER!**

**-ÁRA P. 225.-  
KAPHATÓ 6-12-18 HAVI**

**RÉSZLETRE  
Kapható minden jobb  
szaküzletben.**

13.912/62, 13.912/63, 13.912/64 hrsz. ingatlanból ugyanezt illető 1/18-ad részre 15 P 68 f és a csongrádi 15.047 sz. telekkönyvi betétben A+2 sorsz. a. 7460/1 hrsz. ingatlanból ugyanezt illető 1/18-ad részre 55 P 80 f kikiáltási árban ezennel elrendeli.

Az árverést **1930. évi november hó 21. napján délelőtt 10 órakor** a csongrádi kir. járásbíróóság, mint telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségében fogják megtartani.

Az árverés alá kerülő ingatlant a kikiáltási ár 2/3-ánál alacsonyabb áron nem adható el.

Az árverelni szándékozók kötelesek bánatpénzül a kikiáltási ár 10 százalékát készpénzben, vagy az 1881: LX. t.-c. 42. § ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes értékpapírosban a kiküldöttnél letenni, hogy a bánatpénznek előleges bírói letétbe helyezéséről kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni (1881: LX. t.-c. 147., 150., 170. §§; 1908: LX. t.-c. 21. §.).

Az aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékáig kiegészíteni (1908: XLI. 25. §.).

Csongrád, 1930. évi szept. 19. napján.  
**Forgó s. k. kir. jbiró.**

A kiadmány hitelül:  
ifj. Domokos István  
jb. díjnok.

**Csakis helyi lapban hirdessen!**

**Az építető közönség figyelmébe!** Tisztelettel értesítjük a t. építetőket, hogy kiváló minőségű tetőcserép, téglá és disztégla gyártmányaink eladásával Csongrád területére **NAGY PÁL MIHÁLY** urat biztuk meg, akinek Kossuth Ferenc u. 17. sz. alatti telepén **legnagyobb fedőképességű francia hornyolt cserepünk ezrenként 85 pengőért kapható.** Hódmezővásárhelyi Első Gőztégla és Cserépgyár Rt.

**HA HIRDETNI AKAR CSAKIS  
HELYBELI LAPBAN, A CSONG-  
RÁDI UJSÁGBAN HIRDESSZEN.**

Csongrád megyei város polgármesterétől.  
8940/1930. szám.

**Versenyárgyalási hirdetmény.**

Csongrád megyei város polgármestere nyilvános verseny tárgyalást hirdet a városi kézbesítő személyzet és a városi hivatásos tűzoltóság téli ruházatának szállítására.

Mely áll a városi hivatásos tűzoltó tiszt részére:

1 drb. kamgarn égszínkék tisztí bluz, felügyelői rangjelzéssel.

1 drb. fekete tisztí nadrág.

1 drb. tisztí sapka a város címerével ellátva.

1 pár tisztí csizma.

Tűzoltók részére:

9 drb. égszínkék posztó bluz.

9 drb. ugyanabból a szövetből mellény.

9 drb. égszínkék nadrág.

9 drb. piros posztóból sapka a város címerével ellátva.

9 pár csizma féldrövid szaru.

A városi kézbesítők részére 14 drb. kék posztó bluz.

14 drb. posztó mellény.

8 drb. posztó nadrág.

6 drb. strux szövetből készült csizma-nadrág.

14 drb. téli báránypör sapka.

6 pár téli csizma.

8 pár cipő.

1 drb. lovas köpeny.

Ajánlat tehető külön-külön a tűzoltóság kézbesítő téli ruházatának szállítására és külön-külön csizmákra és cipőkre is, az ajánlattevőknek rendelkezésükre bocsájtott úrlapon.

Az ajánlatok kiállítására és felszerelésére vonatkozó előírások az ajánlási és szállítási feltételekben vannak részletezve, csak szabályszerűen kiállított, aláírt, pecséttel lezárt, sértetlen borítékban elhelyezett és közvetlenül, vagy posta útján beadott ajánlatok vétetnek tárgyalás alá. Az ajánlatot „Polgármesteri hivatalnak Csongrádon. Ajánlat a 8940/1930. sz. versenyárgyalási hirdetésben kiírt téli ruházati cikkek szállítására” kell el látni.

Ajánlatokat a városi iktató hivatalban 1930. évi november hó 14-én d. e. 10 óráig kell benyújtani.

Az ajánlatokat a városi gazdasági hivatalban 1930. évi november hó 14-én d. e. 11 óráig bontják fel, amikor az ajánlattevők, vagy azok igazolt képviselői jelen lehetnek.

Ajánlati úrlapok, ajánlási és szállítási feltételek, valamint részletes felvilágosítások a gazdasági hivatalban nyerhetők.

A város fentartja magának a szabadrendelkezési jogot a tekintetben, hogy a beérkező ajánlatok közül egyrészt az ajánlati egységárrakra való tekintet nélkül s főleg a megbízhatósági szempontok mérlegelésével szabadon választhasson, másrészt az irányban is, hogy a kiírt szállításokat külön-külön felosztva rendelhesse meg. A ruha meny ayiség redukálása esetén ajánlattevő felárta nem tarthat igényt, meg nem felelő, túl magas, vagy túl alacsony, nem reális ajánlatok esetén a versenyárgyalást meddőnek nyilvánítva, a ruhák szállítására új versenyárgyalást írok ki. Hogy a felsorolt esetek közül melyik áll fenn, azt a város egyoldalulag jogosult elbírálni. Egy ajánlattevő sem követelheti, hogy a szállítás egészben, vagy részben neki ítéltsék oda és a közszállítási szabályrendeletnek akár az eljárásra, akár az odaitérésre vonatkozó határozmányai megsértéséből netán előállott kár (elmaradt haszon) megtérítését ajánlattevők sem a várostól, sem annak közegeitől nem követelheti.

Ajánlattevők kötelesek a szállítandó ruházati cikkek anyagát hazai iparosoktól, vagy gyárosoktól beszerezni és azt igazolni. A hazai származás tekintetében vállalt kötelezettségek kijátszása, vagy szállítás alkalmával elkövetett és beigazolt egyéb rosszhi-

szemű, vagy vétkes gondatlanságból eredő visszaélés, illetve mulasztás esetén a belügyminiszter és a kereskedelemügyi miniszterrel egyetértőleg a vállalkozók a kizárási jogkörbe eső szállításokból és munkálatokból végleg, vagy meghatározott időre kizárhatja.

Azok az ajánlattevők, akik a várossal üzleti összeköttetésben még nem állottak, illetve előtte ismeretlenek, tartoznak szállító képességüket és megbízhatóságukat az illetékes kereskedelmi és iparkamara bizonylatával igazolni.

Csongrád, 1930 évi október 23.

**Csemegi s. k.**  
polgármester.

**Csödtömegeladási hirdetmény.**

Cseh Pál Utóda: Reichlinger István csödtömegében közhírré teszem, hogy a csödtömeghez tartozó 2209 Pengő 91 fillér összegű kintlévőségek zárt írásbeli ajánlat útján eladatnak.

Az ajánlatok 221 P. bánatpénz letétele mellett 1930. évi november hó 10. napjának délelőtti 12. órájáig hozzám nyújtandók be.

Az ajánlatok felett a csödtömeg választmány dönt az esetleg ugyanez nap délután 3 órákor megtartandó szóbeli árverésen.

A csödtömeg választmány és a csödtömeg a kintlévőségek fennállásáért, összegszerűségéért és behajthatóságáért nem szavatol.

Kelt Csongrádon, 1930. évi okt hó 25. napján.

**Dr. Tóth Dömötör** ügyvéd,  
csödtömeggondnok.

**Apróhirdetések**

Ebben a rovatban 10 szög 20 fillérért közlünk hirdetéseket. Cim nélkül közölt hirdetésokről ingyen adunk felvilágosítást. Hirdetéseket minden időben felvesz a **Sziber könyvkereskedés**.

**N**yolc házrész Bökény eladó, ugyanott szoba, konyha és istálló bejáratra kiadó, értekezés Justh Gyula utca 28. szám.

**V**eselényi utca 13. számú Faksz kölcsönös ház eladó, érdeklődni Mámai dűlő 1222. tanyaszám, Kádár Istvánnal.

**E**gy hold szőlő az Ibolyás uton eladó. Értekezés Oláh Jánossal Sugár utca 41. 2 1

**Ö**nkéntes árverés! Folyó hó 28-án, kedden délelőtti 9 órákor a Kishangya udvarban gazdasági eszközök eladatnak.

**30** hold prima föld jókarban lévő gazdasági épületekkel eladó, érdeklődni lehet Dr. Ság Lajos ügyvéd irodájában. Ugyanott 3 és háromnegyed hold jó szőlő a kecskeméti uton eladó. 3v1

**S**zent György utca 15. szám alatt 3 szobás, fürdőszobás lakás kiadó, értekezni Galambosy igazgatóval. Azonnal elfoglalható. v3

**T**églagyár utca 4. sz. ház szabadkézből eladó, értekezni lehet ugyanott. 4v2

**D**obó István utca 14. számú ház szabadkézből eladó, értekezni lehet ugyanott. 2v2

**Á**rpád utca 33. sz. alatt 2 szobás lakás mellékhelyiségekkel és egy üzlethelyiség kiadó. 3v2

**Alkalmi vétel:** 64 hold, 50 hold, 16 hold a csongrádi határban átvehető. Ház a Kossuth Ferenc utcán eladó, megbízott dr. Gálffy Endre, csongrádi ügyvéd. x28

**E**ladó 67 hold tanyásbirtok egészben vagy parcellázva Értesítés Dr. Rásonyi ügyvédnél. x12

**N**agyrébten Horváth István volt fűtőnek 7 hold földje Bucsi Imre szomszédságában jutányos áron eladó. Érdeklődni lehet Szólát József, Szentés, felső rét 28. szám alatt, Tiszahídfő vasuti megálló mellett 2v1

**A** Gazdasági Egyesület megkezdte a hízott sertés, hizott marha szállítást. Megbízást felvesz Kallay pénztáros. x9

**E**ladó a saroktanya 40 hold földdel, kedvező fizetési feltételekkel. A vételár felerésze 6 százalékos kamattal a vevőnél maradhat. Esetleg 15—20 hold is eladó belőle. 2-2

**280** hold I. rendű szántó a szelevényi rébten haszonbérbe kiadó. Értekezni lehet: Dr. Rásonyi ügyvéd irodájában. x9

**B**ocscai utca 7. szám alatt élő és művirág koszorok jutányos áron kaphatók. Hozott virágokból jutányosan készítenek koszorukat. Jaksa Imréné, koszorukészítő.

**S**zentési ut 5. számú ház, mely 4 lakószoba és mellékhelyiségekből, továbbá 4 üzlethelyiségből áll, akár egészben, akár felerészből olcsón eladó. A ház két részre elkülöníthető. Érdeklődni lehet Dr. Bozó Andor ügyvédi irodájában. x2

**Alkalmi vétel.** Huszonhét katasztrális hold jöminőségű szántó tanyával Kisteleken, a város mellett eladó. 5000 P lefizetéssel átvehető. Megbízott Dr. Gálffy Endre ügyvéd, Csongrád, Csemegi u. 1. x37

**Á**rviz utca 19. számú ház szabadkézből eladó. Értekezés ugyanott.

**E**sernyőt javítok jutányos áron. Kovács Ferenc esernyőkészítő Alsóváros, újsor. 3-2

**40** mázsa répa eladó Gácsi Pálnál tanyaszám 997. Gut Mihály mellett.

**A**nna iskola szomszédságában 21 kat. hold föld eladó. Körülbelül 10 hold prima szántó, 11 hold legelő. A szántó kat. holdankénti ára 1000 P, a legelő 500 P. Mint hátralékos vételár, holdanként 300 P hiteleztetik 4 és fél százalék kamattal, 5 évre. Érdeklődni lehet Dr. Bozó Andor ügyvédi irodájában. x10

**N**ádor utca 1. sz. ház Murányi Mihály szomszédságában eladó, ért. u.-ott.

**K**isebb udvari lakás kiadó Szivák tér 16. 2-2

**10** hold föld egy tagban, vagy parcellákban a Szelevényi rébten eladó. Értekezés a Körös Tisza Banknál. x3

**K**étszobás lakás előszobával és mellékhelyiségekkel kiadó Kossuth F. utca 54. szám. 4-1

**T**ágas műhelyhelyiség kiadó Szivák-tér 16. 2-2

**A**pponyi utca 18. sz. alatt lakás kiadó és azonnal elfoglalható. 2-1

**M**indent megtermő 31 katasztrális holdas gyönyörű tanyás birtok, bőséges gazdasági épületekkel, kövezett országút mellett, (Félegyházától 12 km.) — eladó. A birtok mellett 35 hold szántóföld nagyobb kaszálóval szintén eladó. Cim a kiadóba x24

Fehérnemű és harisnya  
stoppolás, varrás és himzés

**SINGER VARRÓGÉPPAL**



Csongrád, Kossuth utca 4. szám.